

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В МЕДИЦИНСКОМ ВУЗЕ В УСЛОВИЯХ РЕАЛИЗАЦИИ ФГОС ВО

Э.М. Байдашева, канд. психол. наук, доцент
Астраханский государственный медицинский университет
(Россия, г. Астрахань)

DOI:10.24412/2500-1000-2022-8-1-22-25

Аннотация. В статье рассматриваются вопросы преподавания иностранного языка в медицинском вузе в условиях реализации ФГОС ВО. Авторы отмечают очевидную недостаточность владения иностранным языком на уровне бытового общения для получения научной информации и профессионального общения будущих квалифицированных специалистов. Объектом исследования является способы преодоления противоречий между требованиями образовательного стандарта и практикой преподавания иностранного языка. Актуальность исследования заключается в том, что современная концепция языкового образования нацелена на профессионально-ориентированное обучение иностранного языка, которое представляет собой обучение, основанное на учете потребностей студентов в изучении иностранного языка, диктуемого особенностями будущей профессии или специальности. Знание иностранного языка дает возможность будущему медицинскому работнику повысить свою квалификацию, а также увеличивать уровень своих знаний. Одним из важных аспектов овладения иностранным языком является непрерывное поддержание и развитие элементарных навыков, которые включают в себя чтение, понимание прочитанного, умение формулировать вопросы и ответы по теме.

Ключевые слова: язык, знание, преподавание иностранного языка, государственный образовательный стандарт, компетентностный подход.

В наше время владение иностранными языками является как необходимость и любой, владеющий иностранным языком считается современным и востребованным. Знание языков и свободное владение иностранными языками позволяет более широко использовать открывающиеся безграничные возможности.

Владение иностранным языком – не только развитие личности, это возможность быть полноправным представителем мирового сообщества.

В настоящее время большинство иностранных студентов обучаются в вузах России, в том числе в Астраханском государственном медицинском университете, где также востребована общение российских студентов со студентами из других стран.

Изучение иностранного языка в медицинских вузах рассматривается как обязательный компонент профессиональной подготовки специалиста. Современная концепция языкового образования нацелена на профессионально-ориентированное

обучение иностранного языка, которое представляет собой обучение, основанное на учете потребностей студентов в изучении иностранного языка, диктуемого особенностями будущей профессии или специальности.

Иностранный язык в условиях ФГОС ВО в неязыковых вузах. В условиях новых федеральных образовательных стандартов современное обучение иностранному языку в неязыковых вузах подвергается непрерывной трансформации с целью формирования профессиональных компетенций студентов.

Нельзя не согласиться с мнением, А.О. Стеблецовой, И.И. Торубаровой, что «...изучение иностранного языка занимает важное место в образовательном процессе высшей медицинской школы. На занятиях по ИЯ возможно и необходимо осуществлять реализацию принципов, заложенных в основных документах по модернизации российского образования: профессионально-ориентированный подход, формирование навыков и умений общаться на про-

фессиональные темы, учет особенностей профессионального мышления будущих специалистов, а также их индивидуальных и личностных качеств и потребностей...» [1].

Действующие федеральные государственные образовательные стандарты определили основные профессиональные компетенции для изучающих иностранный язык в неязыковых Вузах:

- владеть одним из иностранных языков на уровне не ниже разговорного;

- владеть способностью осуществлять социальное взаимодействие на одном из иностранных языков;

- владеть одним из иностранных языков на уровне социального и бытового общения;

- готовность к использованию одного из иностранных языков.

По мнению И.В. Пятяевой, Е.Б. Михайловой, «в соответствии с новыми стандартами образовательная организация высшего образования самостоятельно разрабатывает и утверждает программу и устанавливает индикаторы достижения компетенций, которые являются обобщенными характеристиками, уточняющими и раскрывающими формулировку компетенции в виде конкретных действий, выполняемых выпускником, освоившим данную компетенцию и должны быть измеряемы с помощью средств, доступных в образовательном процессе. При этом рекомендуется корректировать индикаторы компетенций с целью приведения ожидаемых результатов образования в соответствие с запросами рынка труда» [2].

Исходя из поставленных целей образования, предполагается, что студент, начинающий обучение в ВУЗе, уже владеет базой знаний с оценкой не ниже среднего уровня владения иностранным языком.

Однако, на практике преподаватели кафедр иностранных языков неязыковых вузов часто констатируют факт владения языковыми компетенциями большинством студентов-первокурсников на базовом и ниже среднего уровнях.

Такой диссонанс ставит перед преподавателями усложненную задачу: следовать разработанной на основе ФГОС программе

в условиях неготовности студентов к освоению иностранного языка на уровне, отличном от школьного.

Следует отметить, что И.Ю. Марковина считает, «кафедры иностранных языков медицинских вузов оказались в сложной ситуации. Теперь от позиции руководства вуза, от понимания роли и места иностранного языка в подготовке современного специалиста с высшим образованием зависит решение вопросов о количестве часов, статусе дисциплины, порядке ее прохождения по учебному плану и др.» [3].

Какие навыки и умения должны быть сформированы у студента медицинского Вуза при изучении иностранного языка в условиях реализации ФГОС ВО?

Это прежде всего:

- владение профессиональной терминологией

- чтение и понимание специализированной литературы

- умение делать устные сообщения по теме (монологическая речь)

- умение участвовать в дискуссии на профессиональные темы (диалогическая речь)

- навык аудиального восприятия иностранной речи

- владение письменной коммуникацией на иностранном языке

- умение работать с источниками на иностранном языке

- умение собирать и анализировать информацию на иностранном языке

Одним из важных аспектов овладения иностранным языком является непрерывное поддержание и развитие элементарных навыков, которые включают в себя чтение, понимание прочитанного, умение формулировать вопросы и ответы по теме. Именно эти навыки являются стартовыми в освоении иностранного языка. Более того, эти навыки остаются и главным показателем знаний языка любого уровня – от базового до продвинутого.

Развитие обозначенных профессиональных компетенций невозможно представить без наличия таких элементарных навыков и умений.

Очевидно, что недостаточность владения иностранным языком на уровне бытового общения для получения научной информации и профессионального общения будущих квалифицированных специалистов является проблемным моментом для любого специалиста. Поэтому мы считаем, что изучение иностранного языка для будущих медицинских работников очень важно.

Знание иностранного языка дает возможность будущему медицинскому работнику повышать свою квалификацию, а также увеличивать уровень своих знаний. Согласно Э.М. Байдашевой «при отборе форм учебной деятельности преподаватель должен опираться на обратную связь в работе со студентами, которая может быть организована через диалоговые формы работы – семинары, конференции, коллоквиумы и т.д. Одно из главных требований при этом – создание комфортных условий, исключающих недоверие и эмоционально-напряженную напряженность, а также использование образовательных возможностей социальной среды» [4, с. 32].

В существующих условиях социально-экономических преобразований в обществе, науке, экономике, производстве, связанные с появлением новых видов профессиональной деятельности требуется подготовка компетентных медицинских специалистов. Наличие лингвистических знаний дает возможность выпускнику университета быть в курсе всего нового, что издается в его профессиональной области, вооружает его достижениями мировой науки, способствует использованию их в своей практике. Ведущими сферами общения в профессиональной деятельности выпускников медицинских вузов являются: беседа с использованием медицинских терминов, составление и перевод медицинской документации с описанием болезней и их возможных методах лечения, новых методик, процедур, препаратов, манипуляций и т.д. А также внедрение новых технологий и способов лечения; участие в семинарах, конференциях и презентациях.

Безусловно, знания иностранного языка важно и в общении с пациентами. Например, человек, которому необходима меди-

цинская помощь, является иностранцем и не знает русского языка.

Результаты исследования. Для достижения целей исследований нами было проведено анкетирование среди студентов 1 и 2 курсов Астраханского государственного медицинского университета, чтобы узнать их отношение к изучению иностранных языков в медицинском учебном учреждении. В данном опросе приняло участие 125 студентов. Большинство респондентов (85%) изучают английский язык, 10% – немецкий, французский – 5%.

Большая часть респондентов изучает иностранный язык с начальной школы (88%) и некоторые 12% – изучают второй язык (английский или французский). В большинстве 90% студенты владеют английским языком.

Знание иностранных языков используют в основном в интернете – 52%, при чтении иноязычной литературы – 11%, при просмотре кинофильмов на иностранном языке – 20%, при общении с иностранцами – 7%, нигде не используют 3% респондентов. Многие респонденты (52%) отметили, что знание дополнительных языков помогают освоению новых дисциплин, 37% опрошенных считают, что изучение иностранного языка позволяет получать новую информацию из иноязычных источников (сайты, книги, фильмы, пособия и т.д.). Ничем не помогает изучение иностранных языков 7%, и 3% считает, что изучение иностранных языков отнимает время от изучения основных предметов.

Необходимо отметить, что среди дисциплин, в которых используются знания иностранного языка, названы анатомия – 12%, латинский язык (изучение новых слов и грамматики) – 6%, фармакология (составление и чтение рецептов) – 42%, 5% по разным дисциплинам.

Большая часть (77%) считает, что знание иностранных языков необходимо для будущей профессии, это позволит узнавать о новых событиях в медицинской сфере через иноязычные источники; 12% отметили, что это позволит общаться с иностранными коллегами и обмениваться с ними опытом, 25% предполагают, что, возможно, будут иметь дело с иностран-

ными пациентами, которые не знают русского языка. И лишь 2% опрошенных считает, что иностранный язык в будущей профессии не нужен.

Заключение. Из вышеописанного исследования следует, что студенты медицинского университета понимают важность знаний иностранных языков в будущей профессии. И изучают иностранные языки не только потому, что это является одним из основных предметов обучения, но и по собственной инициативе, а также

собираются в дальнейшем улучшать свои познания.

На момент обучения иностранные языки помогают в изучении новых дисциплин и получении новой информации на иностранных языках.

Надо признать, что есть и такие студенты, которым сложно удастся изучение иностранных языков, и они не считают знания иностранных языков важными и необходимыми для будущей профессии и жизни в целом, но таких студентов меньшинство.

Библиографический список

1. Стеблецова А.О. Иностранный язык в медицинском вузе в свете государственных образовательных стандартов третьего поколения: проблемы и перспективы / А.О. Стеблецова, И.И. Торубарова // Вестник Воронежского государственного университета. Серия: Лингвистика и межкультурная коммуникация. – 2012. – №2. – С. 204-206.

2. Пятаева И.В. Проектирование курса иностранных языков в неязыковом вузе в соответствии с ФГОС ВО 3++ / И.В. Пятаева, Е.Б. Михайлова // Гуманизация образования. – 2018. – №5. – С. 94-102.

3. Марковина И.Ю. Иностранный язык в медицинском Вузе: оптимальные модели обучения // Вестник Московского государственного лингвистического университета. – 2015. – №14 (725). – С. 77-84.

4. Байдашева Э.М. Психолого-педагогические аспекты поликультурного образования как часть культуры преподавателя и студентов медицинского вуза // Материалы научно-практической конференции с международным участием «Психологическое и педагогическое сопровождение студентов вуза в современном социокультурном пространстве». – Астрахань, 2018. – С. 32-37.

FOREIGN LANGUAGES IN A MEDICAL UNIVERSITY: IMPLEMENTATION OF FEDERAL STATE EDUCATIONAL STANDARDS

E.M. Baidasheva, *Candidate of Sciences (in Psychology), Associate Professor*
Astrakhan State Medical University
(Russia, Astrakhan)

Abstract. *The article discusses the issues of teaching a foreign language in a medical university in the context of the implementation of the Federal State Educational Standard. The authors note the obvious insufficiency of foreign language proficiency at the level of everyday communication for obtaining scientific information and professional communication of future qualified specialists. The object of the study is ways to overcome contradictions between the requirements of the educational standard and the practice of teaching a foreign language. The relevance of the research lies in the fact that the modern concept of language education is aimed at professionally oriented teaching of a foreign language, which is training based on taking into account the needs of students in learning a foreign language dictated by the peculiarities of their future profession or specialty. Knowledge of a foreign language gives an opportunity to a future medical professional to improve their qualifications, as well as to increase the level of their knowledge. One of the important aspects of mastering a foreign language*

Keywords: *language, knowledge, teaching of a foreign language, state educational standard, competence approach.*